

SCHEMA PRODOTTO (Allegato A) - PRODUCT FICHE (Annex A) -
FICHE DE PRODUIT (Annexe A) - FICHA DEL PRODUCTO (Anexo A) -
FICHA DE PRODUTO (Anexo A) -
TERMÉKISMERTETŐ ADATLAP (A. Melléklet) -
INFORMAČNÍ LIST VÝROBKU (Příloha A) -
PRODUKTDATENBLATT (Anhang A) -
GAMINIO VARDINIŲ PARAMETRŲ LENTELĖ (A Priedas) -
RAŽOJUMA DATU LAPA (A Pielikums) - PRODUCTINFORMATIEBLAD
(Bijlage A) - KARTA PRODUKTU (Załącznik) -
INFORMACIJSKI LIST PROIZVODA (Prilog A) -
FIŞA PRODUSULUI (Anexa A) - ПРОДУКТОВ ФИШ (Приложение A) -
INFORMAČNÝ LIST (Příloha A) - ΔΕΛΤΙΟ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ (Παραρτημα A) -
PODATKOVNI LIST IZDELKA (Priloga A) - TOOTEKIRJELDUS (A Lisa)

Fare riferimento al libretto istruzioni per installazione, uso e manutenzione.

Instruction for installation, use and maintenance in the booklet.

Prière de consulter la notice d'instructions pour l'installation, l'utilisation et l'entretien.

Tomar como referencia el manual de instrucciones para la instalación, el uso y el mantenimiento.

Consulte o manual de instruções para instalação, uso e manutenção.

Telepítés, használat és karbantartás előtt olvassa el a használati útmutatót.

Ohledně instalace, použití a údržby vycházejte z pokynů uvedených v návodu.

Siehe Installations-, Bedienungs- und Wartungshandbuch.

Montavimo, naudojimo ir priežiūros instrukcija buklete.

Uzstādīšanas, lietošanas un apkopes instrukcijas skatīt šajā brošūrā.

Raadpleeg de instructiehandleiding voor installatie, gebruik en onderhoud.

Zalecenia dotyczące montażu, użytkowania i konserwacji zawarto w instrukcji.

O postavljanju, uporabi i održavanju pogledajte u priručniku s uputama.

Consultați cartea de instrucțiuni pentru instalare, folosire și întreținere.

Инструкция за монтаж, експлоатация и поддръжка в брошурата.

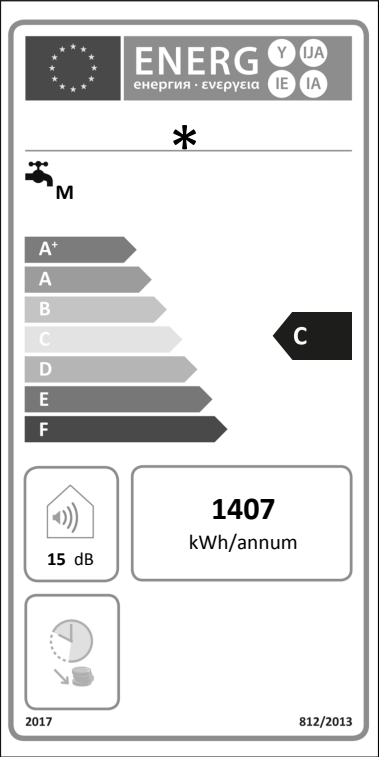
Ohľadom inštalácie, použitia a údržby vychádzajte z pokynov uvedených v návode.

Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο οδηγιών για την εγκατάσταση, τη χρήση και τη συντήρηση.

Za namestitev, uporabo in vzdrževanje glejte priročnik z navodili.

Paigaldus-, kasutamis- ja hooldusjuhend brošüüris.



 The image shows an energy label for a water heater. At the top, it features the European Union flag and the word 'ENERG' in large letters, with 'енергия · ενεργεια' below it. To the right of 'ENERG' are two circular icons: one with 'Y IJA' and another with 'IE IA'. Below this, there is a star icon and a tap icon with the letter 'M'. A horizontal bar chart shows energy efficiency classes from A+ to F, with class 'C' highlighted in a black box. To the right of the bar chart is a black box with the letter 'C'. Below the bar chart, there is a box with a speaker icon and the text '15 dB'. To the right of this is a box with the text '1407 kWh/annum'. At the bottom left, there is a box with a clock icon. At the bottom right, there is a box with the text '812/2013'.	✱ ALTECH 6505286 - 3000626 ARISTON 3000779 3000780	Impostazioni di temperatura: Temperature Setting: Les réglages du thermostat: Los ajustes de temperatura: Regulação da temperatura: Termosztátjának hőmérséklet-beállításai: Nastavení teploty termostatu: Temperatureinstellungen des temperaturreglers: Tiekėjo rinkai pateikto vandens šildytuvo termostato temperatūros nuostatos: Termostata temperatūras iestatījumi: Temperatuurinstellingen: Ustawienia termostatu: Postavka temperature na termostatu grijača vode: Setările pentru temperatură ale termostatului: Термостатните температурни настройки: Teploty nastavené na termostate: Οι ρυθμίσεις της θερμοκρασία στον θερμοστάτη : Nastavitev temperature termostata: Veesoojendi termostaadi seadistus:	65 °C
---	---	--	--

420080219501	Efficienza Energetica: Energy Efficiency: Efficacité Énergétique: Eficiencia Energética: Eficiência Energética: Energiáhatékonysági: Energetické Účinnosti: Energieeffizienz: Energijos Vartojimo Efektyvumo: Energieeffektivitātes: Energie-efficiëntie: Efektywność Energetycznej: Energetske Učinkovitosti: Randament Energetic: Энергийна Ефективност: Energetickej Učinnosti: Ενεργειακής Απόδοσης: Energijske Učinkovitosti: Energiatõhususe:	36%
---------------------	--	--

Modelli di riferimento: / Reference models: / Modèles de référence: / Modelos de referencia: /
Modelos de referência: / Hivatkozási típusokéival: / Referenčními modely: / Referenzmodellen: /
Kontroliniamis modeliams: / Atsauces modeļiem: /Referenti modellen/ Modele referencyjne: /
Referentnim modelima: / Modelele de referință: / референтните модели: / Referenčnými modelmi: /
μοντέλα αναφοράς: / Referenčna modela: / Võrdlusmodelitega:

I modelli equivalenti ai fini del regolamento 814/2013 indicati nella presente lista (*) sono identici, in performance e caratteristiche costruttive, ai modelli di riferimento.

The equivalent models for the purpose of Regulation 814/2013 indicated in this list (*) are identical – in terms of performance and construction features – to the reference models.

Les modèles équivalents, aux fins du règlement 814/2013, indiqués dans la présente liste (*) sont identiques, au point de vue performances et caractéristiques de fabrication, aux modèles de référence.

Los modelos equivalentes a los fines del reglamento 814/2013 e indicados en la presente lista(*) son idénticos, en prestaciones y características de fabricación, a los modelos de referencia.

Os modelos equivalentes nos termos do regulamento 814/2013 indicados na presente lista (*) são idênticos, em desempenho e características de construção, aos modelos de referência.

A jelen listán (*) lévő és a 814/2013 rendelet szempontjából egyenértékű típusok teljesítménye és gyártási jellemzői azonosak a hivatkozási típusokéival.

Modely (*), které jsou uvedeny v tomto seznamu a jsou ekvivalentní ve smyslu nařízení 814/2013, se shodují z hlediska výkonnosti a konstrukčních vlastností s referenčními modely.

Die hier aufgelisteten (*) Vergleichsmodelle gemäß Verordnung 814/2013 sind in Bezug auf Leistung und Konstruktionsmerkmale identisch mit den Referenzmodellen.

Šiame sąraše nurodyti ekvivalentiški modeliai (*) pagal reglamentą 814/2013 – eksploatacinių ir konstrukcinių savybių požiūriu – yra identiški kontroliniamis modeliams.

Ekvivalentni modeli (*), kas paredzēti Regulā 814/2013 norādītajiem mērķiem un ir minēti šajā sarakstā ir identiski, – attiecībā uz veiktspēju un konstrukcijas īpatnībām – atsaucies modeļiem.

De equivalente modellen, volgens het reglement 814/2013, aangegeven in de huidige lijst (*) zijn identiek aan de referenti modellen, voor wat betreft de prestaties en fabricage kenmerken.

Model równoważne (*), zgodnie z rozporządzeniem 814/2013, wskazane na liście, są takie same, pod względem wydajności i parametrów technicznych, co modele referencyjne.

U smislu Uredbe br. 814/2013, istovrijedni modeli (*) koji se navode u ovom popisu identični su po performansama i konstrukcijskim karakteristikama referentnim modelima.

Modelele echivalente (*) potrivit Regulamentului 814/2013 indicate în prezenta listă sunt identice, ca performanțe și caracteristici constructive, cu modelele de referință.

Съответните модели (*) за целите на Регламент 814/2013, посочени в този списък, са идентични – по отношение на производителност и функции на конструкцията, на референтните модели.

Modely (*), ktoré sú uvedené v tomto zozname a sú ekvivalentné v zmysle nariadenia 814/2013, sa zhodujú z hľadiska výkonnosti a konštrukčných vlastností s referenčnými modelmi.

Τα ισοδύναμα μοντέλα (*), κατά τον κανονισμό 814/2013, που φέρονται στην παρούσα λίστα είναι όμοια, σε επιδόσεις και κατασκευαστικά χαρακτηριστικά, με τα μοντέλα αναφοράς.

Modeli (*), ki so skladno z uredbo 814/2013 enakovredni in so navedeni na tem seznamu, imajo enako zmogljivost in značilnosti kot referenčna modela.

Selles nimekirjas loetletud määruse 814/2013 kohaselt võrdväärseid mudelid (*) on kasutusomaduste ja ehituslike iseärasuste tähenduses identsed võrdlusmodelitega.